

Wiegenlied

baissé d'une quarte

Lied de Franz Schubert (1797-1828) Opus 98, 2 / D 498 Novembre 1816

Langsam

Schla - fe, schla___ fe, hol - der, sü___ Ber___ Kna - be, lei - se wiegt___ dich
Schla - fe, schla___ fe, in dem sü___ Ben___ Gra - be, noch be - schützt___ dich
Schla - fe, schla___ fe in der Flau - men - Scho - ße, noch um - tönt___ dich

pp

5

dei - ner Mut___ ter___ hand; sanf - te Ru___ he, mil___ de La - be
dei - ner Mut___ ter___ Arm; al - le Wün___ sche, al___ le Ha - be
lau - ter Lie___ bes___ ton; ei - ne Li___ lie, ei___ ne Ro - se

10

bringt dir schwe___ bend die - ses Wie___ gen___ band.
faßt sie lie___ bend, al - le lie___ be___ warm.
nach dem Schla___ fe werd sie dir___ zum___ Lohn.

Schlafe, schlafe, holder süßer Knabe, Dors, cher, doux enfant,
Leise wiegt dich deiner Mutter Hand, La main de ta mère te berce doucement,
Sanfte Ruhe, milde Labe, Tendre repos, doux réconfort
Bringt dir schwebend dieses Wiegenbahr, Ils sont apportés par le cordon du berceau

Schlafe, schlafe in dem süßen Grabe, Dors dans ta douce tombe,
Noch beschützt dich deiner Mutter Arm, Le bras de ta mère te protège encore,
Alle Wünsche, alle Habe Tous les vœux, tous les biens,
Faßt sie liebend, alle liebewarm. Elle les saisit avec amour, avec un amour chaleureux.

Schlafe, schlafe in der Flaumen Schoße, Dors au sein du duvet,
Noch umtönt dich lauter Liebeston, De pures notes d'amour résonnent encore autour de toi,
Eine Lilie, eine Rose Un lis, une rose,
Nach dem Schlafe werd' sie dir zum Lohn, Après ton sommeil seront ta récompense.

